

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet wöchentlich ins Haus 1,25 Zloty. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.

Einzige älteste und geleseste Zeitung von Laurahütte-Siemianowiz mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.

Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-Zl. für Polnisch-Oberjährl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-Zl. im Restenteil für Poln.-Oberjährl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beirteilung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2
Fernsprecher Nr. 501

Nr. 2

Sonntag, den 4. Januar 1931

49. Jahrgang

Was wird aus den Genfer Beschwerden?

Polen für Vertagung der Entscheidung — Eine Untersuchungskommission zur Nachprüfung des Tatbestandes?

Genf. In hiesigen unterrichteten Kreisen verlautet, daß die polnische Regierung auf der Januartagung des Völkerbundesrates die französische Unterstützung zunächst in dem Sinne suchen werde, daß durch Anzweiflung der Zuverlässigkeit des in den drei deutschen Beschwerdennoten vorgebrachten Anlagematerials eine sofortige Entscheidung unmöglich gemacht wird. Man erwartet daher, daß in den Genfer Verhandlungen im Januar vor der sachlichen Behandlung der deutschen Beschwerdennoten von polnischer Seite die Frage aufgeworfen wird, ob und wie eine Nachprüfung des deutschen Anlagematerials erfolgen müsse. Eine derartige Prüfung dürfte in Hinblick auf das umfangreiche, auf der sofortigen Untersuchung der Vorfälle aufgebaute und völlig einwandfreie deutsche Material überhaupt nicht notwendig sein. Trotzdem muß damit gerechnet werden,

daß die Frage der Zuverlässigkeit des deutschen Beschwerdematerials einen breiten Raum einnehmen und zweifellos zur Verzögerung der endgültigen Entscheidung ausgenutzt werden wird. Dem Völkerbundsrat steht sätzungsgemäß die Möglichkeit offen, aus seiner Mitte einen Untersuchungsausschuß zur Feststellung der Tatsachen zu bilden, der jedoch zu keinem anderen Ergebnis als dem des in der deutschen Note dargelegten Materials gelangen könnte.

Immerhin dürfte durch eventuelle Einsetzung eines Untersuchungsausschusses die Entscheidung über die Beschwerdennoten verzögert werden. Sollte indessen der Völkerbund auf dieser Grundlage die deutschen Beschwerdennoten behandeln, dann dürfte dies ein Risiko, wenn nicht völliges Versagen der maßgebenden Faktoren sein.

Erfolgreiche Revolution in Panama

Die Aufständischen siegreich — Die provisorische Regierung gebildet — Der Staatspräsident zurückgetreten — Eine Gegenströmung im Gange — Gespannte Lage in den Provinzen

Newyork. In Panama ist eine Revolution ausgebrochen. Der sorgfältig vorbereitete Aufstand begann in Colon. Nach heftigen mehrstündigen Straßenkämpfen ist Colon in die Hände der Aufständischen gefallen, die von Dinterro geführt werden. Bis her wurden 15 Tote gemeldet. Der Präsident Arosemena und mehrere Mitglieder der Regierung sind angeblich ins Gefängnis geworfen.

Wie weiter aus Panama gemeldet wird, greift die revolutionäre Bewegung, insbesondere an der Atlantikküste, schnell um sich. Der Gouverneur der Provinz Colon erhielt den Auftrag, alle Beamten der früheren Regierung zu verhaften, falls sie sich weigern sollten, die neue provisorische Regierung anzuerkennen. In der Stadt Panama ist alles ruhig. In Colon forderten die Straßenkämpfe 16 Todesopfer. Die Anhänger der revolutionären Bewegung haben die Polizei entwaffnet und übernehmen selbst den Ordnungsdienst.

Bildung einer vorläufigen Regierung

Newyork. Die siegreichen Aufständischen in Panama haben eine vorläufige Regierung unter Dr. Harmodio Arias eingesetzt. Unter den auf der Regierungsseite bei den Straßen-

kämpfen Gefallenen befindet sich Rodolfo Chari, der jahrelang der eigentlich politische Führer Panamas war. Die amerikanische Gesandtschaft wird von Truppen scharfsten bewacht.

Der Präsident zurückgetreten

Newyork. Der Präsident von Panama Arosemena hat seinen Rücktritt erklärt.

Gespannte Lage in Panama

Der Gouverneur von Colon gegen die neue Regierung.

Newyork. Nach den letzten Meldungen aus Panama hat sich die Lage dadurch zugespitzt, daß der Gouverneur von Colon Galindo, sich hartnäckig weigert, die neue provisorische Regierung anzuerkennen, obwohl jeglicher Widerstand angesichts des überwältigenden Erfolges der Aufständischen zwecklos erscheint. Dazu kommt, daß die amerikanischen Truppen sich vollkommen passiv verhalten. Falls Galindo in seiner Haltung verharrt, werden die Aufständischen gegen ihn gewaltsam vorgehen.

Englisch-französische Verhandlungen über die Goldfrage

London. Der Berichterstatter der „Times“ in Paris meldet, daß am Freitag im Pariser Finanzministerium Besprechungen zwischen den Vertretern des französischen und des englischen Finanzministeriums begonnen haben, um den Weg für eine Konferenz vorzubereiten, auf der die Möglichkeit einer engeren Zusammenarbeit zwischen den Geldmärkten von London und Paris besprochen werden soll. Die unfreiwillige Anhäufung von Gold in Paris und der sich daraus ergebende starke Goldabfluß aus London charakterisierten die gegenwärtige Lage, die auf beiden Seiten des Kanals als sehr unangenehm empfunden werde. Man wolle nunmehr eine Kontrolle der Goldbewegung in Erwägung ziehen.

Ministerbesprechung in Freiburg

Freiburg. Reichskanzler Brüning hatte in Freiburg mit dem Reichsfinanzminister Dietrich und dem Reichsarbeitsminister Stegerwald eine Besprechung, die sich auf die mit der Dstreise des Kanzlers in Zusammenhang stehenden Fragen erwidert haben dürfte. Am Freitag nachmittag verließ der Reichskanzler Freiburg und kehrte in Begleitung des Reichsarbeitsministers mit dem jahresplanmäßigen Zuge nach Berlin zurück. Reichsfinanzminister Dietrich wird erst in einigen Tagen aus seiner badischen Heimat in die Reichshauptstadt zurückreisen.

Die Verfolgung der Aufständischen in Burma

London. Nach der Eroberung des Hauptquartiers der Aufständischen in Burma haben die englischen Truppen die Verfolgung auch in anderen Gebieten aufgenommen. Nach amtlichen Schätzungen haben die Aufständischen bisher etwa 300 Tote und Verwundete sowie 60 Gefangene verloren. Die Eroberung des Hauptquartiers war sehr schwer, da es auf einem Hügel im dichtesten Teil des Dschungels lag. Im palastähnlichen Gebäude des obersten Führers wurde die Uniform des ermordeten englischen Offiziers und zahlreiches andere Material gefunden.

Es verlautet, daß der Führer der Aufständischen gefallen sein soll. Die Verfolgung der Aufständischen im Dschungel bereitet nur geringe Schwierigkeiten, da der Widerstand der Fliehenden sehr schwach ist. Man rechnet mit einer schnellen und vollständigen Unterdrückung des Aufstandes.

Neujahrserklärung Hoovers und Stimson

Newyork. Präsident Hoover stellte in den Mittelpunkt seiner Neujahrserklärung den Londoner Flottenvertrag, der nunmehr endgültig in Kraft getreten ist, nachdem Irland ihn ratifiziert hat. Die Proklamierung des Vertrages sei für das bevorstehende Jahr eine bedeutende Friedensgeste. Hoover sprach dann von den Bestimmungen des Vertrages, der das britische Reich, Japan, Italien, Frankreich und die Vereinigten Staaten zu einer gemeinsamen „Front des guten Willens“ zusammenschließen.

Staatssekretär Stimson wies in einer Erklärung darauf hin, daß dieses glückliche Vorzeichen für den Frieden und dieses Beispiel der Begrenzung und Beschränkung der Rüstungen durch gemeinsame Vereinbarungen nach seiner Überzeugung dazu beitragen werde, die weiteren Friedensbemühungen im neuen Jahr zu fördern. Die Verständigung unter den Völkern müsse immer die internationale Politik leiten. Zwei große Fortschritte seien in dieser Hinsicht schon erzielt worden.

1. Der Londoner Flottenvertrag und
2. der Kriegsverzichtvertrag aus dem Jahre 1929.

Neuer Präsident in Guatemala

Berlin. Die gesetzgebende Versammlung von Guatemala hat, wie die Börsenzeitung meldet, nach Verzicht des bisherigen Präsidentenschaftsanwärters Dr. Jose Maria Reyna Andrade zur Präsidentenschaft-Anwartschaft berufen. Dieser wird voraussichtlich nach Annahme des Rücktritts des Generals Chacon durch die gesetzgebende Versammlung in den nächsten Tagen die Präsidentenschaft annehmen und Neuwahlen ausschreiben.



Parker Gilbert wird Partner von Morgan

Der frühere Generalagent für die Reparationszahlungen, der Amerikaner Parker Gilbert, ist mit dem Jahresbeginn als Teilhaber in das Newyorker Bankhaus J. P. Morgan u. Co. eingetreten.

Der Stand der Kalenderreform

Der Völkerbunds-ausschuß arbeitet.

Unter den Plänen, die der Völkerbund seit Jahren verfolgt, ist auch die Reform unseres Kalenders, für die die Internationale Astronomische Union, eine Kriegsgründung der damaligen Ententewissenschaft, schon 1919 einen Studienauschuß unter dem Vorsitz des Kardinals Mercier eingesetzt hat. Da der Internationale Handelskammertag in London sich 1921 für eine Reform ausgesprochen, setzte auch der Völkerbund einen Studienauschuß ein, der sich für getrennte Behandlung zweier Fragen entschied: der möglichen Reformen innerhalb des Gregorianischen Kalenders und der Festlegung der beweglichen Feste, besonders des Osterfestes. Der Königsberger Astronom Professor Dr. Erich Pryhlot legt eben in einem Heft der unter dem Titel „Morgenland“ (bei J. C. Hinrichs in Leipzig) erscheinenden Darstellungen aus Geschichte und Kultur des Ostens den Stand der Reformfrage dar.

Die Mängel des jetzigen Kalenders sind ja unabweisbar: die ungleiche Länge der Unterabschnitte des Jahres sind unangenehm für Lohn- und Zinsberechnungen, für Statistiken aller Art; nachteilig ist, daß die Tage der Woche nicht an bestimmten Daten haften, ebensowenig der Monatserste und -letzte; das Wandern des Osterfestes hat Unbequemlichkeiten für den Handel, für die Textil- und Modewaren-, für die Fremdenindustrie. So hat der Völkerbund nicht weniger als 185 Reformvorschlüge bekommen. 24 aus Deutschland, 33 aus Frankreich, 27 aus den USA. Einer der radikalsten war von Professor Wilhelm Ostwald in Leipzig: die Monatsbezeichnungen ganz aufzugeben und für das ganze Jahr durchzubeziffern — sehr einfach für alle, die mit Zahlen umzugehen gewohnt sind, aber mit dem Datum 220 werden die meisten Menschen keinerlei Vorstellung verbinden können, z. B. für die Lufttemperatur, während „8. August“ sofort wie warmes Sommerwetter wirkt — selbst wenn man daran denkt, daß die vollen Hunderter gewissermaßen Anhalt böten: 100 — 10. April, 200 — 19. Juli, 300 — 27. Oktober. — Ein auf den Franzosen Comte zurückgehender Vorschlag scheint in den USA. Anfang gefunden zu haben: die 12 Zahlen der Monate fallen zu lassen und 13 Monate mit 4 Wochen oder 28 Tagen zu verteilen, mit dem Neujahrstag und Schalttag als Nulltag.

Der Völkerbunds-ausschuß für die Kalenderreform hat in seiner Stellungnahme keine Reform empfohlen, die den Jahresanfang verlegen will, etwa auf die Winterjohanniswendequint, ebensowenig einen Vorschlag, der die Jahreslänge und das Schalt-system des heutigen Kalenders ändern möchte. Auch eine Teilung in Monate von beträchtlich verschiedener Länge und eine Aenderung der Namen der Monate wird nicht befürwortet. So scheidet eine große Anzahl der Vorschläge aus.

Die anderen bilden drei Gruppen. Die erste teilt das Jahr in vier Vierteljahre, sowie 12 Monate, von denen acht 30 Tage, drei 31 Tage, einer 32 Tage enthalten sollen. Das würde den Vorteil bieten, daß möglichst wenig geändert wird; wenn das Jahr mit einem Sonntag beginnt, beginnen auch die übrigen Vierteljahre mit einem Sonntag, jeder zweite Monat eines Vier-

Lehrjahres mit einem Dienstag, jeder dritte mit einem Donnerstag, wenn der dritte Monat 31 Tage enthält. Die erlangten Vorteile sind aber schwerlich so groß, um eine Kalenderreform zu rechtfertigen. — Die beiden anderen Gruppen führen Nulltage, Tage ohne Wochentagscharakter ein, um das Jahr in eine ganze Anzahl von Wochen einzuteilen: die einen in 13 Monate zu 28 Tagen, die anderen in 8 Monate zu 30 Tagen und 4 zu 31. Beide schaffen einen unveränderlichen Kalender, der sich Jahr für Jahr in der gleichen Weise wiederholt, aber beide brechen mit der fortlaufenden Siebentagewoche, weil sie das Jahr aus 52 Wochen und einem Nulltage, im Schaltjahr zwei Nulltagen, bestehen lassen. Vor- und Nachteile sind bei beiden vorhanden, nach der Völkerbundkommission größere Vorteile bei 13 Monaten für Wirtschaftseinheiten, den Handel, die Statistik, während bei 12 Monaten das Bestehende weniger geändert würde — dafür haben sich Regierungen der verschiedenen Länder in einer vorläufigen Umfrage ausgesprochen. Ein Hilfskalender mit 13 Monaten ist schon bei den britischen Eisenbahnen und bei vielen amerikanischen Gesellschaften im Gebrauch.

Schließlich hat der Ausschuss sich für keine der drei Gruppen unter Ausschluß der anderen entschieden, sondern erst Aufklärung der öffentlichen Meinung empfohlen, damit die Frage der Nulltage von religiösen und anderen interessierten Körperschaften erörtert, der relative Wert der Dreimonatsperiode und der Woche als Einheiten im Wirtschaftsleben im Vergleich zum Monat untersucht werde.

Für die Frage der Festlegung des Osterfestes hat sich der Völkerbund an die christlichen Religionsgemeinschaften gewandt. Für die Festlegung hat sich nach Mitteilung des Patriarchen von Konstantinopel der panorthodoxe Kongreß entschieden unter der Voraussetzung, daß alle christlichen Kirchen damit übereinstimmen. Die Anglikanische Kirche hat geantwortet, ein dogmatischer Grund gegen die Festlegung bestehe nicht, aber sie mache ihre Zustimmung gleichfalls von den übrigen christlichen Gemeinschaften abhängig. Wenn Ostem festgelegt werde, sollte ein Sonntag im April ungefähr in der Mitte zwischen den gegenwärtigen Bewegungsgrenzen bestimmt werden, und es sei dann wichtig, die ganze Folge des Kirchenjahres mit zu berücksichtigen.

Die protestantischen Kirchen haben sich fast durchweg für Festlegung erklärt, einzelne ohne Sympathie, aber ohne Oppositionsstellung, andere mit der Betonung, die Reform sei sehr dringend und wichtig. Jüdische Religionsgemeinschaften haben erklärt, gegen die Festlegung hätten sie keinen Einwand. Ablehnend aber ist noch der Päpstliche Stuhl. Seine Antwort nennt die Festlegung eine im höchsten Grade religiöse Frage; Änderungen, obwohl sie keinerlei Schwierigkeiten hinsichtlich des Dogmas begegnen würden, bedingen doch das Verlassen von tiefeingewurzelten Ueberlieferungen. Ein genügender Grund für eine Änderung sei nicht zu erkennen. Selbst wenn bewiesen würde, daß eine gewisse Änderung zum allgemeinen Besten verlangt würde, könnte der Päpstliche Stuhl die Frage nicht erwägen, es sei denn auf den Rat eines ökumenischen Konzils.

Um den vom Vatikan geforderten Nachweis zu erbringen, hat der Völkerbundausschuß eine besondere Umfrage in nicht religiösen Kreisen gehalten. Auf seine Veranlassung hat die Internationale Handelskammer in den einzelnen Ländern Antworten erbeten: die meisten, besonders aus den nördlichen Ländern, weisen auf den ungünstigen Einfluß der Beweglichkeit des Osterfestes auf verschiedene Industrien hin; ebenso die Eisenbahnverwaltungen und die Schulbehörden aus 23 Ländern, von denen kein Gutachten gegen Festlegung kam. Die verschiedenen Umfragen wünschten als Ostem meist den zweiten Aprilsonntag. Der Völkerbundausschuß schlägt da eine kleine Verbesserung vor. Trifft nämlich der Oftertag einmal auf den 8. April, so würde der Passionssonntag, der zweite vor Ostem, mit Maria Verkündigung, dem 25. März, zusammenfallen. Um das zu verhindern, formulierte der Ausschuss die Festlegungsregel so: Ostem fällt auf denjenigen Sonntag, der auf den zweiten Sonnabend im April folgt. Nach Lage der Dinge ist also eine endgültige Regelung, sowohl die Festlegung des Osterfestes wie auch eine Umbildung unseres Kalenders in naher Zukunft kaum zu erwarten. Jedenfalls nicht, bevor ein ökumenisches Konzil sich zugunsten der Reform ausgesprochen hat.

Die Verhandlungen in der englischen Webindustrie gescheitert

London. Die Verhandlungen in der englischen Webindustrie zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern über die Löhne, die den Webern nach Einführung des „Web-Webstuhl-Systems“ gezahlt werden sollen, sind in Manchester ergebnislos abgebrochen worden.

Wilder Streik im Ruhrbergbau

Die Folgen kommunistischer Wühlarbeit — Die Gewerkschaften gegen wilde Teilkaktionen Ein Todesopfer zu beklagen

Essen. Zu den kommunistischen Versuchen, auf den Zechen des Ruhrgebietes einen Streik zu entfachen, wird aus Bergbaukreisen berichtet, daß der weitaus größte Teil der Belegschaft der Streikparole nicht gefolgt ist. Der ganze Süden des Reviers, die Bezirke Dortmund, Witten, Bochum, Wattenscheid, Essen, Mühlheim und Duisburg sind freikreuz. Die Gesamtzahl der Auskündigen beträgt 11,91 v. H. der Belegschaft der Zeche. Die Auskündigungsbewegung erstreckt sich hauptsächlich auf die Bezirke Hamborn, Buer, Gladbeck und Hamm. Auf einzelnen Zechen werden von auswärtigen Arbeitslosen Streikposten gestellt. Da die Bergarbeiterverbände der Bewegung feindlich gegenüber sind, wird mit einem baldigen Erlöschen der Streikbewegung gerechnet.

Moers. Am Freitag hielten die Bergarbeiter Versammlungen ab, in denen man sich für die Fortsetzung des Streikanspruches. Von der Morgenschicht fuhren auf der Zeche Friedrich Heinrich in Sindorf nur 15 Mann ein, während über 1200 freikreuzten. Von der Mittagschicht blieben etwa 1000 Bergleute der Arbeit fern, so daß die Zahl der Streikenden auf Friedrich Heinrich mehrere Tausend beträgt. Auf Rheinpreußen freikreuzten auf sämtlichen Zechenanlagen etwa 250 Bergleute. Zu Ausschreitungen ist es nirgendwo gekommen. Auf der Zeche Niederrhein in Neukirchen ist der Streik allgemein. Hier ist die Förderung vollständig unterbrochen.

Von Seiten der Zechenverwaltungen wird den wilden Teilkreuzen keine besondere Bedeutung beigegeben, da in diesem Augenblick, wo das Ausmaß der Lohnherabsetzung noch nicht feststeht, keine Veranlassung zu einem Lohnkampf besteht.

Die Bergarbeiterverbände mahnen zur Ruhe und Besonnenheit

Essen. Die wilden Teilkreuzen auf einzelnen Ruhrgebietszechen finden schärfste Ablehnung durch die Bergarbeiterverbände, sowohl durch die freien als auch durch die christlichen Gewerkschaften. Man wird, wie verlautet, auch mit einer offiziellen scharfen Stellungnahme gegen die kommunistischen Streikversuche nicht zurückhalten und die Bergarbeiterschaft erneut ermahnen, Ruhe und Besonnenheit zu bewahren, sich nicht an der wilden Streikbewegung zu beteiligen und die Weisungen der Verbandsleitung abzuwarten und zu befolgen.

Das erste Todesopfer der Streikbewegung

Moers. Beim Anfahren der Nachtschicht am Spätabend des Freitag kam es vor Schacht 5 der Zeche Rheinpreußen wieder zu großen Menschenansammlungen. Als die Polizei damit beschäftigt war, die Streikenden zurückzuführen, wurden plötzlich aus der Menschenmenge Schüsse abgegeben. Die Polizei erwiderte die Schüsse sofort und es kam zu einem regelrechten, mehrere Minuten anhaltenden Feuergefecht, in dessen Verlauf ein Unbeteiligter, der Bahnwärter Hadstein, von mehreren Schüssen getroffen wurde. Er ist, als die Ruhe wieder hergestellt worden war, sofort dem Krankenhaus zugeführt worden, wo er aber nach kurzer Zeit seinen Verletzungen erlag. Wie es heißt, sollen noch mehrere Personen leichtere Schußverletzungen erhalten haben.

Tausch Curtius-Henderson im Ratsvorsitz endgültig

Berlin. Wie die Telegraphen-Union zuverlässig erzählt, ist mit dem englischen Außenminister Henderson bereits endgültig der Tausch des Ratsvorsitzes vollzogen worden. Während Henderson den Vorsitz der Januar-Ratstagung übernimmt, wird Reichsaußenminister Curtius der nächsten Ratstagung präsidieren.

Südflawischer Geheimagent ermordet

Belgrad. In Agram wurde in der Nacht auf Freitag einer der bekanntesten Geheimagenten der Polizei, Josef Stetel, ermordet. Er wurde in einen Hinterhalt gelockt und mit vier Kugeln erschlagen. Die Täter sind entkommen.

Schwere Explosion in einer Londoner Straße

London. Eine gewaltige Explosion verursachte in einer der belebtesten Straßen Londons eine gewaltige Panik. Ein Autobus, der einem Zusammenstoß ausweichen wollte, fuhr mit hoher Geschwindigkeit in einen eisernen Sicherungskasten der elektrischen Anlagen. Es erfolgte eine furchtbare Explosion. Flammen schossen hoch auf und dichter Rauch erfüllte die Straße. Eisenstücke flogen hundert Meter weit. Ein Passant wurde so schwer verletzt, daß ihm der Fuß amputiert werden mußte. Der Kraftwagenfahrer und mehrere andere Personen wurden leichter verletzt.

Explosion in einem Frauenbad

4 Personen getötet, 10 schwer verletzt. Warschau. Wie aus Lemberg gemeldet wird, ereignete sich am Neujahrstage im Städtchen Horodenska in einem Frauenbad eine furchtbare Explosion. Infolge schlechter Konstruktion eines großen eisernen Dampfsens erfolgte in dem Augenblick, als sich gerade 17 Frauen im Baderaum befanden, eine heftige Explosion, wodurch der Ofen in tausend Stücke zerfiel und drei Frauen und der Heizer getötet wurde. 10 Frauen trugen schwere Verletzungen davon. Sechs liegen im Sterben.



Neujahr ist kein leichter Tag für den Präsidenten der Vereinigten Staaten

Die Schlange der „Händeschüttler“ vor dem Weißen Haus in Washington.

Jeder Bürger der Vereinigten Staaten hat das Recht, am Neujahrstage dem Präsidenten Americas die Hand zu schütteln. Eine lange Schlange von Gratulanten steht schon im Morgengrauen vor dem Weißen Haus in Washington, und Präsident Hoover wünscht sich gewiß den Arm eines Athleten.



36. Fortsetzung. (Nachdruck verboten.)

Leo lächelte krampfhaft. Und — sah noch einmal zum Schreibtisch hinüber. Donner und Doria! Kein Zaubersput — keine Hirngespinnne! Da stand es immer noch, das Bild, das Diesel Werkmeister und deren Mutter vorstellte!

Eben kam die freundliche Säcstin mit der Post herein. Leo durchfuhr bei ihrem Anblick ein erlösender Gedanke. Vielleicht konnte das Mädchen Auskunft geben? Er fragte also — und fiel bei der Antwort aus allen Wolken: Die ältere Dame da auf dem Bilde sei Frau Anastasia Werkmeister, geborene Kehler, Schwester des verstorbenen Deutschamerikaners Kehler und somit Evelyne's Vater — und die jüngere da sei ihre Tochter Diesel, Fräulein Kehler's Kusine — Heiliger Brahma!

Aber es waren der Fürchterlichkeiten noch nicht alle. Das, was auf Leo die entsetzlichste Wirkung ausübte, folgte noch nach, denn das Mädchen erklärte freundlich lächelnd: „Nu kommen die beiden Damen auch noch uf Besuch bei uns, das wußten Se wohl noch gar nicht?“

„Nein,“ stammelte Leo, einer Ohnmacht nahe, „das — das wußte ich — allerdings noch nicht!“

Das Dienstmädchen nickte. „Ei ja, Besuch hier, das ist ne Sälbenheit.“

„Und wann die Damen kommen, wissen Sie wohl auch?“

„Nu allemal. Heute doch! Der Gutsherr Lindemann fährt naher zum Bahnhof un holt se ab.“

Ein Schredensschrei „Die Welt geht unter!“ oder „Die Sintflut kommt!“ hätte auf Leo nicht nachhaltender wirken können als diese Schredensbotschaft.

Mit einem gestammelten „Herrgott, da fällt mir etwas ein —!“ und einem geröchelten „Entschuldigen Sie mich bitte bei der Herrin!“ stürzte er aus dem Zimmer.

Was tun? Um Himmelswillen, was tun? Ein Schauer nach dem anderen rann ihm durch den Körper, als er an Frau Werkmeister dachte — dieselbe Frau Werkmeister, die in Hlinsberg stündlich auf seine Werbung um Diesel gewartet hatte —

Und dann: Diesel selbst! Er hatte ihr doch in der Hagemannischen Pension zuerst wie toll die Kut geschneitten, bis —

Es war einfach unmöglich, unter diesen Verhältnissen mit Evelyne zu sprechen, sich ihr zu offenbaren —

Aber es mußte doch irgend etwas geschehen, um Gotteswillen! Irgend etwas —

Und es geschah etwas.

Als nämlich vier Stunden später die Kutsche auf den Gutshof rollte, als ihr, von Evelyne herzlich begrüßt, Frau und Fräulein Werkmeister — Tante und Kusine — entfielen, als Evelyne nicht viel später den Damen ihren tüchtigen Hilfsinspektor vorstellen wollte — da war der gute August Lattermann spurlos verschwunden und nirgends auffindbar!

Dafür entdeckte man aber in seinem Zimmer einen Zettel, und auf diesem Zettel standen die seltsamen Worte: „Bitte um Vergebung. Habe mir selbständig einen Tag Urlaub genommen. Brief folgt. Lattermann.“

IX.

Man sah beim Abendbrot, als das Dienstmädchen leise hinter den Stuhl ihrer Herrin trat und ihr etwas zupflüsterte. Die Mittelung schien auf Evelyne eine überraschende Wirkung auszuüben, denn sie legte Messer und Gabel nieder und rief: „Zum Heigelschen Hof ist er? Wer sagt denn das?“

„Kriitian!“

„Er soll sofort hereinkommen!“

Wenig später schob sich die hünenhafte Gestalt des Vorwärters über die Schwelle. Auf Aufforderung erzählte er, daß er den hier so plötzlich verschwundenen Hilfsinspektor vor ein paar Stunden oben am Gut des Barons von Heigel gesehen habe. Er, Kriitian, habe die Ladung Düngemittel vom Bahnhof geholt und dadurch —

Evelyne erbläute. „Sie reden ja dummes Zeug,“ rief sie ärgerlich. „Herr Lattermann hat früher einmal in des Barons Diensten gestanden und ist dort entlassen worden. Sie werden sich geirrt haben!“

Aber Kriitian widersprach. Er habe den Inspektor Lattermann im Sturmschritt über das Feld kommen und im Gutshof des Barons Heigel verschwinden sehen.

Evelyne Kehler preßte die Lippen zusammen. Was bedeutet das? Lattermann verließ ohne nähere Begründung und unter seltsamen Umständen den Holdenbach, um sich „im Sturmschritt“ wie Kriitian behauptete, zu dem Bummelbaron zu begeben?

Das war eine Geschichte, die näherer Aufklärung bedurfte!

Wüggestimmt schickte sie den Vorwärtner wieder hinaus.

„Ihr müßt schon entschuldigen,“ wandte sie sich an Tante und Kusine, „aber wir werden nun nicht mehr gestört werden. Ich würde Euch ja die Geschichte erzählen, aber sie ist zu uninteressant.“

Als sie aber einen Blick auf die beiden Besucherinnen warf, konnte sie sich eines Staunens nicht erwehren.

„Ja, was habt Ihr denn auf einmal?“ rief sie kopfschüttelnd. „Ihr sitzt ja da wie zwei Bildsäulen!“

Frau Werkmeister erwachte aus ihrer Erstarrung, während Diesel's Antlitz mit einer glühenden Rote überzog.

„Nun schlägt's dreizehn!“ lachte Evelyne. „Regt Euch denn die Geschichte von meinem davongelaufenen Hilfsinspektor derart auf?“

„Das nicht,“ murmelte Frau Werkmeister, „aber es fiel da wiederholt ein Name —“

Diesel warf der Mutter einen flehenden Blick zu. „Och doch!“ bettelte sie. „Es ist doch alles längst vergessen, und vielleicht —“

„Nichts ist vergessen!“ fuhr die alte Dame erzürnt auf. „Der Mann hat sich benommen wie — wie — ach, ich finde einfach keine Worte für ein derartiges Betragen.“

„Mein Gott,“ murmelte Evelyne, „von wem spricht du eigentlich? Von Lattermann etwa? Kennt Ihr denn den Mann?“

(Fortsetzung folgt.)

Unterhaltung und Wissen

Scherenschnitte aus dieser Zeit

In unserer chaotischen Zeit sind auch die meisten Menschen chaotisch, und wie in einem Panoptikum hauptsächlich Mörder und Selben ausgekostet werden — es gibt aber auch romantische Abenteurer — so haben auch die großen Zeitungen ihre Schreckenstammern. Im Gegenjag zu einem Panoptikum werden in den großen Zeitungen jeden Tag die Figuren ausgewechselt, tragische und komische, und wir wollen heute einige Figuren näher betrachten. Die erste Figur tritt auf in der Geschichte:

Der Schein trügt

Georg Keller, ein junger Mann von zweiundzwanzig Jahren, lernte in einem Tanzlokal ein hübsches Mädchen kennen. Sie stand gerade in einem Streit mit einem zweifelhaften Kavalleren. Herr Keller schlichtete den Streit und bot seinen Schutz an. Das Fräulein dankte, wurde rot und lachte bald, denn der junge Mensch verstand reizend zu plaudern.

Bald lag er an ihrem Tisch, tanzte einen verführerischen Tango, beglich selbstverständlich die kleine Zehe seiner Dame. Endlich brachte er das hübsche Mädchen auch nach Hause. Die Heimwege aller jungen Leute dehnen sich endlos, die Umwege sind mit die schönsten Wege, die es gibt, und dieser Umweg nun führte durch einen großen Park mit vielen Bänken.

Die beiden jungen Menschen fanden auch eine leere Bank, sie setzten sich und Herr Keller erzählte aus seinem Leben, erzählte von seiner harten Jugend und seiner Sehnsucht nach ein hübsches Glück. Das kleine Fräulein, sie hieß Dora, fühlte in sich den Beruf, den armen Burischen glücklich zu machen. Wer nun zuerst geküßt hat, Georg oder Dora, soll nicht genauer untersucht werden, wahrscheinlich haben beide zu gleicher Zeit geküßt. Jedenfalls war es sehr schön in diesem Park. Als sie aufbrachen, durfte Georg seine Dame bis an die Haustür bringen.

Sie bedankte sich schön, versprach eine neue Zusammenkunft und schloß endlich das Tor auf. Und da schlüpfte Georg mit hinein. Sie erschrak und war zugleich geschmeichelt, die kleine Dora. Vielleicht will er noch einen Kuß haben, dachte sie. Aber er wollte keinen Kuß. Er wollte etwas ganz anderes.

Plötzlich räusperte er sich, als wolle er eine kleine Rede halten, aber er hielt keine Rede, plötzlich überfiel er im dunklen Fluß die kleine Dora und hielt ihr den Mund zu. Dann griff er nach dem Handgelenk des kleinen Fräuleins und klatzte die Armbanduhr. Sie bebte und zitterte, die arme Dora, und Herr Keller flüsterte drohend: „Kein Wort, einen Laut. Wenn Sie nicht ganz ruhig sind wird noch was ganz anderes passieren.“

Und es passierte noch etwas ganz anderes. Er griff nach ihren Ohren und versuchte, die billigen Ohringe an sich zu bringen. Da sprang sie auf vor Schmerzen, die Dora, und dann öffnete sich eine Tür. Frau Goldschmidt hatte den Schrei gehört und fragte: „Ist jemand dort?“ — Sie drehte das elektrische Licht an, und der Herr Georg Keller rannte davon. Frau Goldschmidt war eine resolute Frau, sie rannte dem jungen Burischen nach und begann zu schreien. Fräulein Dora stand in dem Hausflur und weinte. Der Flüchtling lief einer Polizeistreife in die Arme und wurde verhaftet. Die vertrauensvolle Dora aber war von nun an mit neuen Bekanntschaften etwas vorsichtiger.

Die Glycerintränen.

Die Krokodilstränen sind bekannt genug, heute sollen die Glycerintränen bekanntgemacht werden, die Wirklichen Tränen der weltberühmten Filmhelden. Die Geschichte spielt in Hollywood, in Californien, USA, und Mary Pickford, gerührt über das Elend der Filmkompanie, beschloß, den armen Teufeln zu helfen. Sie veranstaltete eine Wohltätigkeitsmatinee. Aber das war ein großer Reinfall.

Gold scheint magnetische Kräfte zu haben und sich von seinen Besitzern nicht trennen zu wollen, vielleicht ist es auch umgekehrt, aber Wahrscheinlichkeit nach ist es umgekehrt, kurz und gut, nicht lange nach der Mission der Mary Pickford erschien in einem Hollywooder Filmblatt folgende Glosse:

Wir haben in Hollywood eine Anzahl der reichsten Geschäftsmänner der ganzen Welt. Dreizehn Männer zum Beispiel verdienten im letzten Jahre 3550 750 Dollar. Mary Pickford ging bei den reichen Kollegen für die hungernden Kollegen sammeln und brachte nicht mehr als 85 000 Dollar zusammen. Wer von den Herrschaften gab nun für die armen Kollegen? 211 Schauspieler spendeten rund 25 000 Dollar, 100 Regisseure 22 000 Dollar, 91 Filmdektoren 21 000 Dollar, 133 Textdrehreiber, die Männer triefenden Edelmutz, 5000 Dollar, 531 technische Arbeiter 3000 Dollar und die 2134 Büroangestellten schließlich 10 000 Dollar. Das jährliche Gesamteinkommen der Hollywooder Filmkolonie aber beträgt jährlich 85 000 000 Dollar!

Was waren die einzelnen Erlebnisse der guten Mary? Ein weltbekannter Star, der im letzten Jahre über 200 000 Dollar verdiente, bot zunächst einen einzigen Dollar an! Dann, nach herzbewegten Kämpfen, gab er ganze fünf Dollar! Und eine junge Diva, die mit ihren Rinkenlächeln sich ein großes Vermögen macht, gab überhaupt nichts. Sie erklärte:

„Ich halte von der Wohltätigkeit nichts!“

Dann ging sie zur Aufnahme und weinte Glycerintränen.

Was die Mary Pickford selbst gegeben hat, ist in dem Bericht nicht verzeichnet. Vielleicht war der ganze Wohltätigkeitsrummel ein guter Einfall von dem Manager der Mary!

Der Warschauer Platz.

Der Warschauer Platz liegt im Osten Berlins und ist selten ein Schauplatz für eine fröhliche Angelegenheit. Der Schullektor Lämmermann zum Beispiel dachte gern über die Schleglichkeit der Welt nach. Er trug eine goldgeränderte Brille und einen schwarzgefärbten Vollbart. Also, auch an diesem Tage dachte er über die Schleglichkeit der Welt nach, und auf dem Warschauer Platz sah er mit eigenen, kurzschichtigen Augen eben die Schleglichkeit der Welt! Ueber den Platz eilte nämlich ein junger Mann, lief auf ein junges Mädchen zu und drückte sie ans Herz! Das Mädchen kreischte, wie eben junge Mädchen kreischen, und Herr Lämmermann, der einen Raubüberfall am hellen Tage zu sehen glaubte, rief ganz laut nach Hilfe. Die Polizei kam und nahm den jungen Mann trotz seines heftigen Protestes fest. Lämmermann gab seine Adresse als Zeuge an und kolibrierte davon im Bewußtsein einer guten Tat. Er war so sehr mit sich selbst zufrieden, daß er sich gern einen Kuß auf den eigenen Mund gegeben hätte. Das ging leider nicht, und so kriech er sich nur lieblos den schwarzen, gefärbten Vollbart. Zu Hause erzählte er die Geschichte und ließ sich als Held feiern. Herr Lämmermann war kein Held.

Hellseher und Seelenforscher

Vor der Abreise ließ mich der Oberst rufen und jagte mir: „Der General hat mich beauftragt, Ihnen die Mitteilung zu machen, daß er Ihnen für jeden Deserteur, den Sie auf diesem Marsch verlieren, drei Monate Festung gibt.“

Ich rechnete schnell im Kopf aus: Vierzig mal drei Monate sind hundertzwanzig Monate, derweil ist der Krieg aus. Das Einzige wäre also, die ganze Gesellschaft im Meer von Durazzo zu erlösen und dann in der Festung ein behagliches Leben zu führen. Ja, aber die Ehre...

Ich nahm mir also die vierzig Verbrecher vor und hielt ihnen folgende Ansprache: „Meine Herren, Sie sind vierzig Haderlumpen, die genau so wie ich für den Krieg die nötige heldenmütige Begeisterung vermissen lassen. Infolgedessen sind Sie alle schon einige Male desertiert, und mir fällt die ehrenvolle Aufgabe zu, euch endlich auf das Feld der Ehre zu speidieren, das heißt zuerst auf ein Schiff nach Durazzo, von wo aus ihr höchstwahrscheinlich dann wieder als anständige Menschen Krieg führen könnt. Ich mache euch darauf aufmerksam, daß ich für jeden von euch drei Monate Festung bekomme, wenn ihr mir durchgeht. Der Transport dauert vielleicht vier Wochen. In diesen vier Wochen können wir uns ein gemütliches und angenehmes Leben machen. Wir kommen durch schöne Städte. Wien, Budapest, Fiume, und können uns überall großartig unterhalten. Wenn ihr mir verspricht, nicht durchzugehen, verspreche ich euch andererseits, mich um euch überhaupt nicht zu kümmern und euch tun und machen zu lassen, was ihr wollt. Sollte ich aber bemerken, daß einer von euch die Absicht hat, zu seiner Mama nach Hause zu fahren, dann haue ich ihm eins über die Knochen und bezahl ihm das Reichenbegängnis aus meiner Tasche.“

Darauf trat ein Hüne zu mir, Benzel Spican, der schon im Frieden mindestens fünfzehn Jahre schweren Kerkers ausgekostet hatte, und sagte:

„Vane Zugführer, mir haben Ihnen alle gern, weil wir wissen, daß Sie den Krieg genau so „lieben“ wie wir. Ich wer aufpassen.“ Dabei drehte er sich um und hob seine mächtige Pranke mit einer bezeichnenden Bewegung gegen die Genossen.

Tatsächlich ist mir auch nicht ein einziger durchgegangen und die Reise war wirklich wunderschön bis auf ein paar Kleinigkeiten.

Die erste Unannehmlichkeit hatte ich mit mir selber.

In Lundenburg, das liegt auf der Straße nach Wien, sollte ein Vortrag stattfinden, der schon angelegt war, und den ich unter allen Umständen abhalten mußte. Am Bahnhof zu Lundenburg begab ich mich in die Herrentoilette, entledigte mich meines strahlenden Waffenrodes und der Büchsen und warf mich in Zivil. Im Zylinder und Pelz trat ich vor meine vierzig Räuber hin und hielt an die erfreuten und geschmeichelten Genossen neuerlich eine Ansprache:

„Kinder!“ sagte ich, „der gute Onkel Zugführer muß in Lundenburg Geld verdienen. Hier habt ihr mein Gewehr, mein Bajonett und meine arabischen Utensilien. Euer Kommandant ist für die nächsten vierundzwanzig Stunden Benzel Spican, der mich vertritt. In Wien steigt ihr aus wartet auf

mich beim Nordbahnhof so lange, bis ich zurückkomme. Ich bringe Geld mit für die Reise und Bier.“

Darauf zog sich Spican den Zugführer an, stieß einen greulichen Fluch aus und schwor mir ewige Treue.

Ich aber gab in Lundenburg meinen Vortrag und fuhr im Sitzzug zweiter Klasse nach Wien. Auf dem Wege rauchte ich eine Zigarre. Alle waren sie da, alle übergab mir Spican, treu und redlich. Allerdings hatte er ein besonderes Mittel gewählt, um sie beisammen zu halten. Sie waren so besoffen, daß sie laum auf den Füßen stehen konnten, von einer Flucht gar nicht zu reden. Die meisten lagen im Wartesaal auf der Erde und schliefen wie die Köpfer. Nur Spican war nüchtern. Ehre seiner Person.

Die Tour ging im Viehwagen nach Albanien. Ich selbst hatte mein Lager in einer Art Hängematte aufgeschlagen und kümmerte mich nicht weiter um meine Schützlinge. Das war eine schreckliche Bande.

Sie verkauften alles, was nicht niel- und nagelst war, ihre neuen arabischen Schuhe tauschten sie gegen zerlumpte Fragmente aus und verjagten das Geld, das sie von den Bauern dafür bekamen. Sie verkauften die Munition, die Pistolen, ja sogar die Gewehre. Die beiden Sanitätsleute unserer Kolonne zerschneideten das gelbe Leder ihrer Packtaschen und eröffneten ein Geschäft mit Schuhsohlen auf den Bahnhöfen. Das alles ließ mich kalt. Ich hatte den Krieg nicht angefangen und schon vor einem Jahre Frieden geschlossen. Was ging das mit an.

Unsere Reise ging naturgemäß sehr langsam vonstatten, da wir ja mit einem Güterzug rollten und auf manchen Stationen achtundvierzig Stunden warten mußten. Um unser Essen bestimmten sich überhaupt niemand.

Wir waren Selbstverjorger. Spican und Genossen holten sich das Menü aus den verschiedenen Güterzügen zusammen, und ich muß sagen, es gab eine recht reichhaltige Speisekarte. Sogar ein junges Schwein schleppten sie eines Tages herbei.

Am vierzehnten Tage unserer Reise fiel es mir auf, daß meine Kolonne so schrecklich dünn geworden war. Sie alle hatten Bäuche wie die Brauer. Ich ging der Sache nach und befohl ihnen, sich auszuziehen. Das Geheimnis war bald gelöst. Jeder meiner Männer hatte zwanzig bis dreißig Hemden an. Sie hatten einen arabischen Wäschewagen geplündert und betrieben auf allen Stationen ein blühendes Herrenmanufakturwarengeschäft mit den Bauern, die sich aus den schönen Staatshemden Sonntagsanzüge machten.

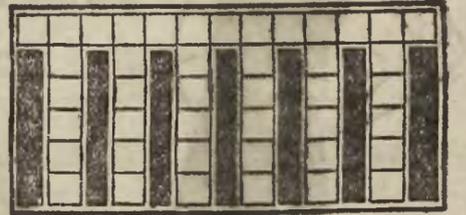
In Fiume lächelte mir das Glück. Die Marschkompagnie, zu deren Ergänzung mein Deserteurantrag bestimmt worden, war noch nicht abgegangen, und ich konnte meine Freunde endlich dem dortigen Stabsfeldwebel Havlicek übergeben.

Am nächsten Tage kam der Arme verzweifelt zu mir gelaufen. Die ganze Gesellschaft war ihm noch in derselben Nacht durchgegangen und hatte sich in alle vier Himmelsrichtungen zerstreut. Gott mit ihnen...

(Aus der im Universitätsverlag (Berlin) erschienenen Autobiographie „Meine Lebenslinie“ des bekannten Hellsehers und Telepathen Hanussen.)

Rätsel-Ged

Neujahrs-Kammerrätsel



a a a a b e e e e e e e e g h i i i i j k l m n n o o p
p r r r r r s t u v w x z. Vorstehende Buchstaben sind so in die leeren Felder zu ordnen, daß die waagerechte Reihe einen Glückwunsch zum Neuen Jahr ergibt. Die senkrechten Reihen — von links nach rechts — sollen Worte folgender Bedeutung ergeben: Bezirk, Entwurf, Fluß in England, erhöhte Kirchenstühle, Name eines Sonntags, Flugzeugschuppen.

Auflösung des Weihnachts-Kreuzworträtsels



Das Sterben der Pelztiere

Zu den tödlichen Schneestürmen, den „Blizzards“ des hohen Nordens, den Ernährungschwierigkeiten und der drückenden Einamkeit ist für den Fallensteller Alaskas seit kurzem eine neue Gefahr hinzugekommen: das Aussterben der Pelztiere! Im Jahre 1913 konnte ich in einem einzigen Distrikt während zweier Wochen 500 Biber, 130 Ottern, 750 Nerze, 350 Luchse, 550 Rotfüchse und 200 Marbler einkaufen. Ein Polizeibeamter aus Manitoba, der im vorigen Jahre ungefähr die gleiche Strecke durchquerte, berichtet folgendes: „Während meiner ganzen Rundfahrt verblüffte mich immer wieder das Fehlen von Pelztieripuren. Ich kann mit Sicherheit sagen, daß ich von Nelson bis Indian Lake — eine Strecke von 162 Meilen — nicht mehr als sechs Spuren von Nerzen und Füchsen sah und auf der Fahrt im Hundeschlitten nach Westen und Osten nicht viel mehr. Die Indianer beklagen sich, daß die weißen Fallensteller die Pelztiere auszotteln, und daß man ihnen verbieten sollte, Giftköder zu verwenden.“ Und das ist nur ein Beispiel für viele. Die Fallensteller befinden sich in der Lage eines Landmannes, dessen Saat die Schweine aufgefressen haben. Die Muttertiere sind nahe daran, auszusterben, und umsonst legt der Fallensteller seine Fallen aus.

Es ist bezeichnend, daß die großen Gesellschaften innerhalb der letzten Jahre mehr Stationen im hohen Norden angelegt haben als während der ganzen übrigen Zeit ihres Bestehens. Und der Indianer hat in diesen Gegenden keine wie immer geartete Wehrhaftigkeit mit jenem Menschenschlage, wie er in den Wildwest-Geschichtenbüchern geschildert wird. Eine der Hauptaufgaben der Provinzial- und berittenen Polizei ist es, die Indianer ständig vor den Gefahren des Feuers zu warnen. Der weiße Fallensteller pflegt sein Lagerfeuer sorgfältig auszulöschen. Der Indianer läßt nur zu oft glimmende Asche zurück, die sich durch das ausgetrocknete Moos hindurchspritzt, sich erst lange, nachdem das Lager verlassen worden ist, verbreitet und sich zum verheerenden Waldbrand entfaltet, der in weitem Umkreise alle Tiere vernichtet. In solcher Gegend ist dann das Fallenstellen für zwei Jahre und länger vollkommen unergiebig. Dennoch trifft den Indianer nur ein geringer Teil der Schuld an dem großen Sterben des Nordens. Wenn für ihn irgendeine andere Möglichkeit besteht, seinen Lebensunterhalt zu fristen, so wird er niemals Fallen stellen. Ist diese Notwendigkeit aber eingetreten und glückt es ihm, ein Tier zu fangen, so wird er zwanzig und fünfzig Meilen zurücklegen, um das Fell gegen Nahrungsmittel oder billigen Schmutz einzuhandeln.

Die New Yorker Dame, die von ihrem Gatten einen Silberhals zum Preise von 1500 Dollars erhält, wird wenn sie sich überhaupt darüber Gedanken macht, wohl annehmen, daß derjenige, der das Tier erlegt hat, vielleicht die Hälfte dieses Betrages erhalten hat. Dieser Irrtum veranlaßt wohl auch so viele junge Leute, nach Alaska zu gehen, um Trapper zu werden. Die Wahrheit sieht wesentlich anders aus. Wenn der Fallensteller 150 Dollar für den Pelz erhalten hat, so gehört er zu den wenigen Glücklichen, die reichlich bezahlt werden. In den weitaus meisten Fällen bekommt er weniger als hundert Dollar. Ist das Fell nicht ganz unverfehrt, so muß er sich auch mit zehn Dollar begnügen. Wenn Felle einen guten Preis erzielen, so wird der Pelzhändler so viele Tiere wie möglich zusammenfangen, um die günstige Konjunktur auszunützen, und, wenn das Geschäft, wie im letzten Winter, infolge des Zusammenbruchs am Effektenmarkte stockt, wird er sich nicht anders verhalten, um die gesunkenen Preise durch eine erhöhte Zahl von Fellen wettzumachen.

Kauft nun eine vertrauensselige Frau in einem der „billigen“ Pelzgeschäfte Networks einen Pelz, und gestattet sie dem

Verkäufer, das gekaufte Stück einzupacken, anstatt es ihr über den Arm zu legen, so kann sie leicht, nach Hause zurückgekehrt, eine unangenehme Ueberraschung erleben. Der Pelz erscheint ihr jetzt durchaus nicht mehr so schön wie im Laden. Die einfache Erklärung dieses Rätsels ist, daß der Verkäufer eben den Pelz gegen ein minder gutes Stück ausgetauscht hat. Der Käufer wird dann die unrealen Geschäftsmethoden unserer Zeit beklagen. Aber diese sind durchaus keine Erfindung der Gegenwart; Habgier und Täuschung sind oft alt wie der Pelzhandel selbst. Die längsten Gemechtolben waren stets in den Pelzdistrikten des hohen Nordens zu finden, wo die Sitte galt, daß ein indianischer Fallensteller so viele Biberpelze aufeinander häufen mußte, bis sie die Höhe eines aufgestellten Gewehres erreichten, um eben dieses Gewehr als Kaufpreis zu erhalten. Daher der Geschäftsgrundsatz: je länger ein Gewehr, desto mehr Biberpelze! Die für billigere Pelze verwendeten Felle erhalten die Pelzhändler eigentlich für so gut wie nichts, und dieser Umstand erweitert die niedrigsten Instinkte. Die Imitation von heutzutage, die Erbschelle, die Vielfalt der Handelsbezeichnungen für Ragen-, Kaninchen- und Wolfsfelle (die den Namen ihres ehemaligen Trägers sorgfältig verschweigen) — all diese Tricks sind im Pelzhandel aufs tiefste verwurzelt. Ja, im Pelzhandel besteht sogar der Grundsatz, daß ein Pelz, um marktgängig zu sein, auf keinen Fall zu niedrig im Preise angelegt werden darf. Geschäfte dies, so würde jede Frau mißtrauisch werden und vermuten, daß sich einen „so billigen Pelz“ einfach jedermann kaufen kann. Sie aber will „etwas Besseres“ haben!

Oft bezahlen die großen Pelzhandelsgesellschaften die Fallensteller in Lebensmitteln, an denen sie erst recht verdienen, und die Indianer erhalten auch heute nur zu oft wertlose Schmudgegenstände. Aber die Gesellschaften sind noch verhältnismäßig anständig; wenn sie eine Tauschware als aus Eisen, Messing oder aus Wolle bestehend ausgeben, so stimmt das auch ziemlich. Anders die einzelnen Händler, denen derartige Strupel fernliegen. Sie brauchen Felle, und sie kennen die Vorliebe der Indianer für bunte Gegenstände. So brachten sie ganze Ballen „schöner Schafwollwäsche“ in blauer, roter, gelber und grüner Farbe in die Pelzgebiete. Die „Schafwollwäsche“ war ganz leicht, aber, wie die Händler jagten, dennoch wärmer als die schwere, rauhe Wäsche der Pelzgesellschaften. Als der Winter kam, raffte die Lungenentzündung die indianischen Fallensteller zu Hunderten und Tausenden hinweg. Die „Schafwollwäsche“ war nichts weiter als gefärbte, fadendünne Baumwolle gewesen. Aber wunderbar warme, prächtige Lugschpelze umhüllten die Schultern der Frauen — Pelze, um den Preis menschlichen Lebens erstanden.

Zu Habgier und Betrug tritt dann der Gesetzesbruch durch Verwendung von Gift. Kalicanid und Strychnin sind die bevorzugten Gifte. Ich konnte beobachten, daß ein Fallensteller, der Gift verwendet, nicht ein Zehntel der von ihm getöteten Tiere wirklich findet. Die vergifteten Tiere schleppen sich in unzugängliche nördlichere Gebiete, oder ein neuer Schneefall verweht ihre Spuren. Manchmal wird das Tier im Frühjahr gefunden, wenn die Temperaturunterschiede den Pelz zerflört haben.

Alle solche Methoden haben dazu geführt, daß die Zahl der Pelztiere von Jahr zu Jahr abnimmt. Nur Hermeline, deren Nahrung aus Mäusen, Kaninchen und Schneehühnern besteht, haben sich trotz der wachsenden Nachfrage nach ihren Fellen vermehrt, ebenso die pflanzenfressenden Kaninchen; denn beide werden durch die vergifteten Fleischköder nicht angelockt. Alle anderen Pelztiere jedoch sterben den strengsten Schutzgesetzen zum Trost langsam, aber unaufhaltsam aus.

Das Land der Erdbeben

Aus der Büchse der Pandora hat Japan ein furchtbares Geschehen erhalten: den Reichtum an Erdbeben. Seit den ältesten Zeiten wird das Reich der aufgehenden Sonne von größeren und kleineren Katastrophen heimgesucht; man hat aus der Erfahrung von etwa 1500 Jahren eine Periodizität von drei bis fünf Jahren errechnet. Im letzten Jahrzehnt hat sich sogar alle zwei Jahre eine Katastrophe größter oder größerer Ausmaße ereignet: nämlich 1923, 1925 und 1927. Muß man sich nicht wundern, daß der Japaner immer wieder Vertrauen aufbringt, um auf den Trümmern neue Siedlungen entstehen zu lassen? Gerade die schönsten, von der Natur am verschwenderischsten bedachten Erdtrichter werden ja am meisten von Erdbeben heimgesucht, und die bedrohtesten Gebiete haben von jeher die Menschen immer wieder angezogen. Wie die Anwohner des Besun immer wieder auf dem gefährlichen Boden ihrer Heimat Fuß fassen, so kehren auch die Japaner stets an die verwüsteten Stätten zurück. Ueberdies bleibt ihnen keine andere Wahl. Die dichtbevölkerten Inseln bieten nicht genug Raum.

Japan leidet mehr unter Erdschütterungen als irgendein anderes Land. Ein Blick auf die Karte fördert das Verständnis für diese Erscheinung. Die japanischen Inseln sind die am reichsten gegliederten und zerklüfteten Gebiete der Erde. Wer das Kartenbild des Inselreichs ungefähr vor Augen hat, stellt sich wohl vier große Inseln vor, ist sich aber meist nicht klar darüber, daß der gesamte japanische Archipel aus 3850 großen und kleinen Inseln besteht, von denen allerdings viele nur unbewohnte Klippen sind. Mächtige Gebirge ziehen sich, in der Hauptrichtung der Inseln, von Südwesten nach Nordosten. Dertlich von Japan dagegen senkt sich der Pazifik in einer gewaltigen Rinne zu größten Meeresstiefen, so daß innerhalb eines verhältnismäßig eng benachbarten Teiles der Erde Höhenunterschiede bis zu 12 000 Metern vorkommen. Das ungeheure Gewicht der Schichten über und zur Seite dieses Bruchs der festen Erdkruste übt einen so starken Druck aus, daß sich in diesem Bereich eher als anderwärts Lageveränderungen, Hebungen und Senkungen ergeben müssen, die ja eine Folge des fortwährenden Prozesses der Erkaltung und Schrumpfung innerhalb der Erdrinde sind. Quer durch Hondu verläuft von Nordwesten nach Südosten ein von gewaltigen früheren Erschütterungen herrührender Grabenbruch, der die sichtbare Folge großer Berwerfungen im Erdinnern ist.

Die potentielle Energie, die in der Erdrinde aufgespeichert ist, setzt sich, durch diese geologischen Vorbedingungen begünstigt, in kinetische Energie um. Sie bildet die Energiequelle des Erdbebens, die ungläubliche, bis zu einigen tausend Billionen Pferdekraft gehende Arbeitsleistungen vollbringt. Wenn plötzlich Änderungen in der Gleichgewichtslage der riesigen Schollen eintreten, aus denen die Erdoberfläche aufgebaut ist, wenn also ein Erdbeben entsteht, so werden die in Bewegung geratenen Schollen nur selten wieder in ihre Gleichgewichtslage zurückkehren. Dann sind weitere Brüche erforderlich, die zum Teil gewiß nur unbedeutende unterirdische Umschichtungen hervorrufen werden. Solche Brüche erzeugen auch nur geringe Erschütterungen der Erdoberfläche, eben jene leichten Beben, wie sie gerade in Japan so häufig sind. Wahrscheinlich lösen sich durch die Gesamtheit dieser kleinen Beben die unterirdischen Spannungen aus, so daß die Gleichgewichtslage wieder hergestellt wird, ohne daß eine große, an der Erdoberfläche katastrophal wirkende Umlagerung erfolgt. Im allgemeinen wird daher ein großes Erdbeben um so weniger zu befürchten sein, je häufiger die kleinen Erschütterungen aufeinander folgen. Aber in Japan schneiden sich die verschiedenartigsten tektonischen Erscheinungen und, man wird auf diesem ewig unruhigen Boden zweifelsfrei vorherzusagen können, wann eine gefährliche Umlagerung innerhalb der Erdkruste bevorsteht.

Im Zeichen

Die neue Modellanze des Winters entsteht durch das Schöne, die lange Kasak und die Tunika. Je nach der Größe und Schlantheit unserer Figur werden wir uns für eine dieser drei Kleidformen entscheiden. Das Schöne liegt sich stets einem enganliegenden, kurzen Leibchen an und ist glatt geschnitten, so daß es etwas absteht. Dies wirkt besonders jugendlich. Für stärkere Figuren ist die neue, lange Kasak sehr vorzuziehen. Man trägt sie über einem schwarzen Seidenrock, der oben aus Futterseide besteht und kann dazu gut ein altes, zu kurzes Kleid umarbeiten. Die weichfallende Tunika am eleganten Teckleid aus schwarzer Seide oder Samt streicht die

der Kasak

Futter der Armeiseldeln ergibt. Erforderlich 2,40 m Seide, 100 cm breit, 1,50 m Samt, 90 cm breit. Beyer-Schnitt für 92 und 100 cm Oberweite zu je 1 Mark.

K 26228. Das elegante Teckleid aus schwarzem Seidenmorocain ist mit einem rückwärts geteilten Schöß und einem Boleroeibchen gearbeitet. Knopfschmuck und Bogenrand bilden die Garnitur. Erforderlich 3,65 m Stoff, 100 cm breit. Beyer-Schnitt für 98 und 96 cm Oberweite zu je 1 Mark.

K 26266. Sehr vorteilhaft für starke Figuren ist das



K 26259
Beyer-Schnitt

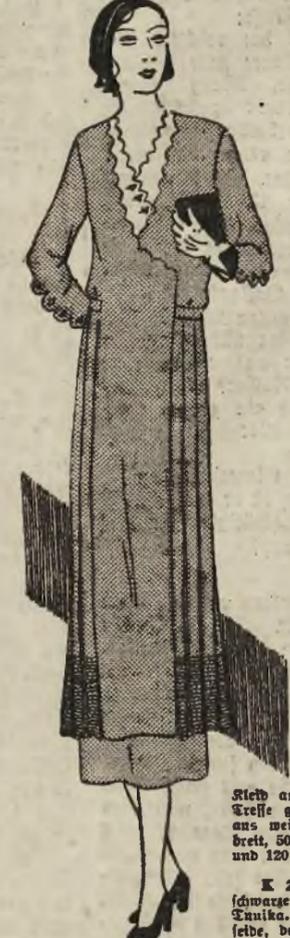


K 26227
Beyer-Schnitt



K 26228

Beyer-Schnitt



K 26266
Beyer-Schnitt



K 26229
Beyer-Schnitt

Einie und gibt der Frau die moderne, schlanke Silhouette.

K 26259. An dem eleganten Abendkleid aus schwarzem Bindener Samt oder Velours-Chiffon ist der glatte Schöß rechtsseitig geteilt und mit schmalen Hermeline oder Kaninchenstreifen umrandet. Sehr kleidsam ist der ockerfarbene Halsauschnitt. Erforderlich 5,50 m Samt, 70 cm breit. Beyer-Schnitt für 92 und 100 cm Oberweite zu je 1 Mark.

K 26227. Unser Modell zeigt die neue, lange Kasak aus tirkisfarbenem Kappesatin, die über einem Rock aus schwarzem Velours-Chiffon getragen wird, der auch die Unterärmel und das

Wo keine Verkaufsstelle am Ort, besuche man alle Schnitt durch den Beyer-Verlag, Leipzig, Weitzstraße 72.

Kleid aus schwarzem Tuch, dessen lange Kasak unten mit Felle garniert ist, oben mit Bogenrand auf einen Einsatz aus weißem Filz tritt. Erforderlich 3,40 m Tuch, 130 cm breit, 50 cm Filz, 80 cm breit. Beyer-Schnitt für 98, 112 und 120 cm Oberweite zu je 1 Mark.

K 26229. Aber die Vorderbahn des Kleides aus schwarzem Velours-Chiffon fällt eine dreiteilige, glatte Tunika. Sehr kleidsam ist der Einsatz aus weißer China-Seide, der unter einem Knoten oben gefaßt ist. Erforderlich 4,15 m Samt, 90 cm breit, 70 cm Seide, 100 cm breit. Beyer-Schnitt für 98 und 104 cm Oberweite zu je 1 Mark.

Laurahütte u. Umgebung

Ins neue Jahr hinein.

Keine rechte Stimmung in der Silvesternacht.

„Prosit Neujahr!“, mit diesen Worten beglückwünschten sich in der Silvesternacht Tausende von Menschen, die das kommende Jahr mit vielen Hoffnungen erwartet haben. „Das Alte bricht“, und so ist auch das alte Jahr 1930 dahingegangen. Viele werden wohl mit Vergnügen auf einen Rückblick auf das alte Jahr verzichten. Es gab bestimmt keine Momente, die Berechtigung hätten, nochmals erwähnt zu werden. Schwer und zahlreich waren die Sünden, die im verfliegenen Jahre begangen wurden. Denken wir nur an die blutigen Terrorakte, so überfällt uns ein eisalter Schauer. Langsam, aber vernichtend zog das Gespenst der Arbeitslosigkeit über den Betrieb und raubte tausenden von Arbeitern das Brot. Aber auch diejenigen, die ihren Broterwerb beibehalten haben, erfreuten sich bestimmt keines Wohlstandes. In mehreren Tagen in der Woche wurde gefeiert, was selbstverständlich die Löhne stark reduzierte. Die Armut kannte keine Grenzen. Unter diesen Umständen hatte selbstverständlich auch die Kaufmannschaft zu leiden. Die Umsätze fielen rapide, die Läger wurden geringer. — mit einem Worte gesagt, sie wurden alle Tage ärmer. Dessen ungeachtet mußten sie ihren Verpflichtungen, wie Bezahlung der Steuern, Miete und dergleichen, nachkommen. Besonders in den letzten Tagen des Jahres, wo die Handelspatente für das Jahr 1931 eingelöst werden mußten, wurden die Gewerbetreibenden vor die brennende Frage gestellt: Von wo soll das Geld hergenommen werden?

Lokale Ueberraschungen waren ständig an der Tagesordnung. Es wechselten die Unglücksfälle, Todesfälle, Diebstähle, Ueberräuber usw. ununterbrochen.

In der Silvesternacht nahm man vom alten Jahr den Abschied. Dies gehört zu alter Tradition. Das Abschiednehmen vom alten Jahre und die Begrüßung des neuen Jahres erfolgte nicht in der Form, wie man es allgemein erwartet hatte, oder wie man es in den anderen Jahren erlebte. Die schwere Wirtschaftslage machte sich auch hier bemerkbar. Schon die Ruhe am Abend wies darauf hin, daß die nötige Stimmung zu allem fehlte. In den Kirchen fanden Jahresabschluss-Dankgottesdienste statt. Der Besuch war in allen ein recht großer. Mit Spannung wurde die zwölfte Nachstunde erwartet. Die Uhren schlugen 12. Wohl waren zahlreiche Menschen auf den Straßen zu sehen, sie erreichten jedoch nicht die Zahl der Massen der verflohenen Jahre. Mit nicht viel Geföhre vernahm man hier und da den üblichen Gruß: „Prosit Neujahr!“. Mit Ausnahme einiger Bierleichen waren alle übrigen in „guter Form“. In den Lokalen herrschte nur zum Teil Betrieb. Einige waren überfüllt, wogegen andere wieder schon kurze Zeit nach Mitternacht infolge Leere schließen mußten. Zu blutigen Schlägereien kam es gottlob nicht, — ausgenommen natürlich die „gelinden“ Badenkreiche, die hier und da verabsolgt wurden. Nach 2 Uhr herrschte auf den Straßen fast völlige Ruhe. Nur hin und wieder machte sich ein frienderer Schußmann bemerkbar. In dieser Form, der Zeit durchaus entsprechend, wurde das neue hoffnungsvolle Jahr 1931 eröffnet. Man glaubt und hofft allseits an eine Wendung im wirtschaftlichen Leben. Geregelteres Leben in allen Bevölkerungsschichten dürften wieder Wohlstand, Ruhe und Frieden herbeiführen. Und dies wäre nur zum eigenen Vorteil, sowie zum Vorteil für die Allgemeinheit. Viele Wünsche wurden laut, ob sie jedoch in Erfüllung gehen werden, ist fraglich. Hoffen wir. Glück auf! 1931!

Schnitters Tod.

Am Neujahrstage verstarb eine hierorts allgemein bekannte und beliebte Bürgerin, Frau Wilhelmine Walpert, einen Tag vor ihrem 70. Geburtstag. Ihr Hinscheiden wird von vielen Angehörigen dieser adäquaten Familie tief betrauert.

Am Silvestertage verschied gleichfalls der in Laurahütte bekannte Wärmer Herr Bongoll. Der Verstorbene genoss unter seinen Mitarbeitern sehr viel Sympathien. — R. i. p.

70 Jahre.

Am Sonntag, den 4. Januar d. Js., feiert der kaufmännische Direktor der Hüttenwerke Kattowitz, Herr Gustav Adolf Janasch seinen 70. Geburtstag. Wir gratulieren.

50 Jahre.

Am Silvester, den 31. Dezember 1930, feierte der Friseurmeister Karl Groß von der ul. Sobieskiego 43 in Siemianowicz seinen 50. Geburtstag. Herr Groß ist seit seinem 18. Lebensjahre in demselben Geschäft tätig, zuerst als Angestellter, die letzten Jahrzehnte als Besitzer. Unserem alten Abonnenten nachträglich herzlichste Glückwünsche.

Wichtig für Verkehrskarteninhaber.

Da für die im Jahre 1930 gültigen Verkehrskarten keine Verlängerung erfolgt ist, wurden die Polizeikommissariate in den letzten Tagen des vergangenen Jahres von den Antragstellern förmlich beauftragt. Wie die Polizeidirektion mitteilt, erhalten die Antragsteller, deren Karten noch nicht fertiggestellt sind, einen für 14 Tage gültigen Grenzübertrittsschein bei der Polizeidirektion, wenn sie den Nachweis erbringen, daß sie Deutsche besitzend beschäftigt sind, oder in geschäftlichen oder wichtigen Familienangelegenheiten einen solchen Schein benötigen.

Apothekendienst.

Am Sonntag bleibt die Stadtapotheke geöffnet. Der Nachtdienst von Montag bis Dienstag versieht die Berg- und Hüttenapotheke.

Kein größerer Beamtenabbau in Siemianowicz.

Wie bekanntgeworden ist, hat die Vereinigte Königs- und Laurahütte in den Siemianowicz Betriebsabteilungen keinen größeren Beamtenabbau am 1. Januar d. Js. vorgenommen. Nur ein Steiger im Alter von 52 Jahren erhielt die Kündigung zugestimmt, während zwei andere Beamten, die bereits über 60 Jahre alt sind, in den Ruhestand versetzt wurden. Wie verlautet, sollen weitere Beamten am 1. April d. Js. abgebaut werden, falls sich die Wirtschaftslage bis dahin nicht gebessert hat.

Abchiedsfeier.

Am Sonnabend, den 3. Januar, veranstalteten die Beamten der Bergverwaltung im Beisein des am 1. Januar d. Js. pensionierten Buchhalter Richard Bartels eine Abchiedsfeier. Herr Bartels konnte am 31. Dezember 1930 auf eine 30 jährige Tätigkeit bei der Vereinigten zurückblicken.

Laurahütter Sportspiegel

Böllige Ruhe am Neujahrstage — Am morgigen Sonntag: Hochbetrieb im Fußball Alle 3 Vereine am Start — Vor einem großen Schwimmmeeting — Sonstige Neuigkeiten

Kein Sportbetrieb am Neujahrstage.

Recht langweilig verging der Neujahrstag, der mit gar keiner sportlichen Veranstaltung besetzt war. Sämtliche Sportvereine ruhten an diesem Tage gänzlich. Wir können dies nicht gutheißen, und wir sind überzeugt, daß ein Verein bei einer Veranstaltung kein schlechtes Geschäft gemacht hätte. Es war bereits der zweite Sonntag, wo Siemianowicz gar kein Sportbetrieb aufweisen konnte. Die Vereinsleiter dürfen nicht vergessen, daß Stillstand, Rückgang bedeutet.

Sport am Sonntag.

Polizei-Klub Kattowitz — 07 Laurahütte.

Mit dem Treffen Polizei-Klub Kattowitz — 07 geht am morgigen Sonntag der A. S. 07 die Pokalspiele fort. — Bisher waren die Spiele zwischen den beiden Vereinen recht hart und spannend. Fraglich ist es, wer aus der obigen Begegnung diesmal als Sieger hervorgeht wird. Die 07-Mannschaft kann leider nicht mit der kompletten Mannschaft antreten, da mehrere Kämpfer an Verletzungen laborieren. Brauchbares Ersatzmaterial ist nur wenig vorhanden. Beginn des Spieles um 1 Uhr nachmittags. Schlichterbummler nach Kattowitz sind gern gesehen. Vorher spielen die Reserven und die Jugendmannschaften.

Dzyl Sosnowitz — A. S. Iskra Laurahütte.

Auf dem Dzylplatz in Sosnowitz spielen morgen obige Vereine miteinander. Auf den Ausgang dieses Treffens ist man wahrhaftig gespannt. Dzyl auf eigenem Boden gibt selten einmal den Sieg an den Gegner ab. Der A. S. Iskra, der in letzter Zeit im besten Fahrwasser ist, wird sich die größte Mühe geben, um aus dieser Begegnung ehrenvoll als Sieger hervorzugehen. Da die Iskraner komplett, also auch mit Drzymalla antreten werden, dürfte der Kampf ein recht heißer werden. Es wird bestimmt lohnen, diesem Fußballspiel beizuwohnen. Beginn 13.30 Uhr nachmittags. Vorher spielen die Reserven und die Jugendmannschaften beider Vereine.

A. S. Slonsk — Kattowitz.

Mit einer kombinierten Mannschaft pilgert der A. S. Slonsk nach Kattowitz, um mit der Fußballmannschaft der Maschinenfabrik „Antonowicz“ ein Weissspiel auszutragen. Es dürfte den Laurahütern nicht schwer fallen, aus diesem Treffen den Sieg an sich zu reißen. Oder sollte es eine Ueberraschung geben? m.

1. Schwimmverein Laurahütte.

Am morgigen Sonntag, den 4. Januar findet in der Rawańska Morzawka eine wichtige Monatsversammlung statt. Die Tagesordnung ist recht umfangreich. Nebst verschiedenen anderen wird auch die große Veranstaltung am 6. Januar zur Sprache gelangen. Sämtliche Mitglieder werden gebeten pünktlich und zahlreich erscheinen zu wollen. Beginn der Versammlung um 5 Uhr nachmittags.

Generalversammlung.

Die Generalversammlung des Freien Sportvereins findet am morgigen Sonntag, den 4. Januar, vormittags 10 Uhr, statt. Vollständiges Erscheinen aller Mitglieder ist Pflicht. m.

Siemianowicz vor einer großen Schwimmveranstaltung.

Polens Schwimmerekte mit Bohenst am Start.

Der jährliche Siemianowicz Schwimmklub, der sich durch seine Veranstaltungen im letzten Jahre einen Namen gemacht hat, bereitet der Sportwelt wieder eine Sensation vor, wie wir sie in Oberschlesien, nicht so bald wieder haben werden. Es gelang ihm für

Wohltätigkeitsaufführung.

Auf die am Sonntag, den 4. Januar d. Js. im katholischen Vereinshaus in Siemianowicz stattfindende Wohltätigkeitsaufführung der Marianischen Jungfrauen-Kongregation an der Kreuzkirche wird noch besonders aufmerksam gemacht. Zur Aufführung gelangt das Volksstück mit Gesang „Das achte Gebot“ in 5 Akten. Dieses Stück, dessen Aufführung wiederholt aus Publikumskreisen gewünscht wurde, hat überall großen Anklang gefunden. Die Eintrittspreise sind sehr niedrig gehalten. Sitzplätze sind zu 2,00, 1,50 und 1,00 Zloty und Stehplätze zu 0,50 Zloty zu haben. Der Reinertrag ist restlos für die Ausmalung der Kreuzkirche bestimmt. Daher werden die Karochianen herzlich gebeten, diese Aufführung durch zahlreichen Besuch zu unterstützen und dadurch für die Kirchenausmalung beizutragen.

Störungen im Straßenbahnbetriebe am Neujahrstage.

Am Neujahrstage sind auf den Straßenbahnstrecken von Siemianowicz nach Kattowitz und nach Königshütte die ersten Züge ausgefallen. Die Störung des Betriebes entstand dadurch, daß ein Auto auf der Chaussee Königshütte-Kattowitz gegen einen Mast prallte und diesen umlegte, wodurch die Strecken stromlos wurden. Erst von 8.15 Uhr vormittags ab, setzte der Straßenbahnbetrieb auf oben genannten Strecken ein.

Vom Hallenschwimmbad.

Von Sonnabend, den 3. bis Montag, den 5. Januar bleibt das Hallenschwimmbad für die Allgemeinheit geschlossen. m.

Weihnachtsfeier.

Aus in diesem Jahre versammelten sich die Mitglieder mit ihren Angehörigen des Hüttenklubs im Vereinslokal Kaffee „Warszawka“ zu einer Weihnachtsfeier. Der Zeit entsprechend, wurde diese recht schlicht gehalten. Trotz der schlechten finanziellen Lage des Klubs hat die Vereinsleitung alles aufgeboten, um der Feier die nötige Weihe zu geben. Es muß anerkannt werden, daß ihr das glänzend gelungen ist. Begonnen hat die Feier mit der Festansprache des Vorsitzenden. Nach Schluß derselben wurden einige Weihnachtslieder gesungen. Verschiedene Soli verkörperten das Programm. Den Abschluß bildete ein gelungener Kommerz, bei welchem es recht gemütlich zuging. m.

Alter Turnverein.

Am Montag, den 5. Januar d. Js., abends 7.30 Uhr, hält der Alte Turnverein Siemianowicz im Vereinslokal seine jährliche ordentliche Hauptversammlung ab. Anschließend daran findet im Saale ein Kommerz mit Damen statt, bei welchem diejenigen Turner, die bei den im letzten Jahre stattgefundenen turnerischen Wettkämpfen Preise errungen haben, geehrt werden sollen. Alle aktiven, sowie inaktiven Mitglieder und deren Angehörige werden gebeten, recht zahlreich an dieser Veranstaltung teilzunehmen.

das am 6. Januar 1931 (hl. 3 Könige) organisierte nationale Schwimmfest, die beste polnische Klasse mit den augenblicklich zur Weltklasse zählenden Bohenst zu gewinnen, so daß Kämpfe zu erwarten sind, wie wir sie hier noch nicht gesehen haben. Neben dem Meister Kott (Cracovia), werden wir da Fr. Jarullisch, Polens beste Brustschwimmerin, Fr. Rajchert, Rekordhalterin, Brustmeister Kaputet, Turnmeisterin Fr. Klaus, Sprungmeister Sienkowski und Stawczynski, sowie die vielfachen Meister Matyjal und Kratochwil vom Warschauer A. S. E., Rüdemeister Karliczel, Meister Kowert, sowie eine ganze Anzahl andere, nur Leute von Klasse in erstem Wertfreit zu sehen bekommen. Schon die 3x100-Meter-Damenstaffel dürfte einen scharfen Kampf zwischen A. S. E. Warschau, Cracovia, und dem Veranstalter sehen, das der polnische Vizemeister Cracovia für sich entscheiden dürfte. 100-Meter-Damenfreistil und 200-Meter-Damenbrustschwimmen sind sichere Sachen von Fr. Rajchert und Fr. Jarullisch. Interessant dürfte das Rennen, 200-Meter-Herrenfreistil werden. Im ersten Lauf startete hier die siegreiche Staffette Polen — Czechoslowaki u. zw. Karliczel, Bohenst, Kott und Kowert, die Klassenfavoriten zeigen dürften. Bohenstis Start ist hier ausschlaggebend. Im 200-Meter-Herrenbrustschwimmen hat Meister Kaputet ernste Gegner in Sliwot, Baully und Malanowicz, dürfte sich aber behaupten. Die 4x100-Meter-Freistimmstaffel dürfte einen heißen Kampf zwischen A. S. E., Cracovia, E. A. S. und Ska bringen die durch Bohenstis Teilnahme in der A. S. E. Staffette die Warschauer gewinnen sollten. Höchst unbestimmt ist jedoch der Ausgang in der 4x100-Meter-Bruststaffel. A. S. E., A. P. S. und Ska sind da ziemlich gleichwertige Gegner. Dagegen ist die 100-Meter-Rüdennetze der Herren sichere Beute Meister Karliczels. Schwere Konkurrenz weiß das Herrenspringen auf, das durch seine Schwierigkeit ganzes Können der Teilnehmer verlangen dürfte. Sienkowski als der routiniertere ist Javo-i, doch können unter Umständen Polens Vizemeister Stawczynski, der schlesische Vizemeister Bregulla, Ritschewald oder Jaja überraschen.

Zum ersten mal wagt auch Fr. Klaus, 3. Jt. Polens beste Turnerin und Brestspringerin wegen Mangel an Damenkonkurrenz den Herrenspringern den Sieg streitig zu machen. Angehts ihrer 3. Jt. guten Form dürfte sie hierbei eine nicht durchschnitliche Rolle spielen. „Clou“ des Tages ist die 100-Meter-Freistilstrecke. Polens beste Kräuler sind da vertreten. Bohenst in ausgezeichneter Form dürfte bei guter Ausführung der Wende sicher um die Minute herum brauchen, um zu siegen. Will er, dann kann er sogar in dem Bassin unter 100 schwimmen. Allerdings werden Rekorde in so kleinem Bassin nicht anerkannt, da guter Start und beachtliches ausgezeichnetes schnelles Wenden, die Gesamtzeit bedeutend herabsetzt.

Allensfalls darf man mit erstklassiger Sport und guten, vielleicht sogar — und bei Bohenst bestimmt — mit hervorragenden Zeiten rechnen. Den Abschluß bilden zwei interessante Begegnungen im Wasserballspiel und zwar zwischen dem polnischen Mannschaftsmeister „Cracovia“ und der Mannschaft des Veranstalters, sowie zwischen dem polnischen Vizemeister A. S. E. Warschau und dem schlesischen Meister E. A. S. Kattowitz. Niemand sollte verkümmern, sich diese programmreiche Veranstaltung entgehen zu lassen. Besonders Bohenstis Start, der seit Monaten im In- und Auslande unge schlagen ist, erweckt größtes Interesse. Kattowoverkehr findet am 6. Januar, vor 10—12 Uhr in der Schwimmhalle statt. Die Preise sind nicht erhöht. Die Nachmittagsstasse ist ab 2 Uhr tätig. Beginn der Veranstaltung um 3 Uhr nachmittags. m.

Gesangverein „Freie Sänger“.

Obgenannter Gesangverein veranstaltet am Sonnabend, den 3. Januar im Vereinslokal Generlisch einen Weihnachtskommers. Die gesamten Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins sind hierzu herzlich eingeladen. Beginn 7 1/2 Uhr abends. m.

Die Tanzsaison beginnt.

Die Zeit der Tanzlustbarkeiten ist angebrochen. Fast alle Vereine bereiten diverse Vergnügen vor, und dürfen den Vergnügungssüchtigen eine große Auswahl bieten. Der Laurahütter Hüttenklub veranstaltet am Sonnabend, den 10. Januar im Saale von Uher einen Maskenball. Dieser dürfte bestimmt einen Massenbesuch aufzuweisen haben, da die Vergnügen dieses Vereins bisher recht harmonievoll verliefen.

Am 1. Februar hält der A. S. 07 ein Faschingsvergnügen ab. Der alten Tradition nach, findet dieses wieder bei der „Mutiel“ Geister in Bytkow statt. Diese Veranstaltung wird von der Siemianowicz Tanzwelt mit Spannung erwartet. In den nächsten Tagen finden weitere Tanzvergnügen verschiedener hiesiger Vereine statt.

Vereinsweihnachten.

Am morgigen Sonntag, den 4. Januar, hält der kathol. Jugend- und Jungmännerverein „St. Moysis“ in seinem Vereinslokal Generlisch, ul. Sobieskiego, seine diesjährige Weihnachtsfeier ab. Ein reichhaltig zusammengestelltes Programm wird die Gäste gut zu unterhalten versuchen. Nebst verschiedenem anderen kommen zwei Theaterstücke zur Aufführung. Außerdem findet eine Verlosung hübscher Geschenke statt. Es ergeht an alle deutschen Katholiken die Bitte, zu dieser Feier in Massen erscheinen zu wollen. Der Eintrittspreis beträgt nur 75 Groschen.

Die Jugendgruppe des Verbandes deutscher Katholiken feiert am 6. Januar (Zeit hi. drei Könige) im Drenbachschen Saale (Generlisch), ul. Sobieskiego, das Weihnachtsfest im Kreise der Vereinsfamilie. Bei diesem gelangt das Theaterstück „Das Gebet der Mutter“, Weihnachtsspiel in 3 Aufzügen, von G. Trcs, zur Aufführung. Hierauf folgt auf vielseitigen Wunsch das bekannte Lustspiel „Robert und Bertram“ des letzten Bagabunden“, von Siegfried Philippi. Außerdem finden noch ein Ueberraschungen statt. Freunde u. Gönner des Vereins sind herzlich eingeladen.

Im evangelischen Gemeindehause findet nachm. um 4 Uhr eine gemeinsame Weihnachtsfeier der gesamten evang. Vereine statt. Auch hier ist das Programm recht geschmackvoll zusammengestellt worden. m.

Verantwortlicher Redaktor, Reinhard Mat in Kattowitz. Druck u. Verlag „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp Katowice, Kościuszki 29

Rino „Kammer“.

Die Kammer-Lichtspiele bringen ab Sonntag bis Dienstag, den 6. Januar die erste Tonfilmoperette, „Hochzeit in Hollywood“. Musik von Oskar Strauß. Filminhalt: Die Handlung, welche in Wien ihren Ausgang nimmt, schildert die Liebesidylle des in der österreichischen Hauptstadt zur Studienzeit weilenden Kronprinzen Nikolai und der jugendlichen Operettensängerin Mary Lou Hopkins. Der sonst so flatterhafte Prinz bringt Mary Lou ein christliches, tiefes Gefühl entgegen, er will sie heiraten und läßt alle Anstalten zu einer großen Verlobungsfeier treffen. Da erscheint unerwartet seine königliche Mutter in Wien, die ihn entsetzt über seine Absicht entführen läßt. Zwar entwischt Nikolai seinen Wächtern und kehrt sofort nach Wien zurück. — Mary Lou ist aber unterdessen mit unbekanntem Ziel abgereist. Jahre vergehen. Prinz Nikolai wird durch die Revolution vertrieben und kommt nach langen Irrfahrten nach Hollywood, wo er sich als Filmstatist seinen künftigen Lebensunterhalt verdient. Infolge eines Zufalls hat er Gelegenheit, an Stelle eines erkrankten Darstellers die Hauptrolle in dem Film „Hochzeit in Hollywood“ zu übernehmen und findet als seine Partnerin — Mary Lou. Hierzu ein großes Tonbeiprogramm. Siehe heutiges Inserat! m.

Gottesdienstordnung:

Katholische Pfarrkirche Siemianowik.

Sonntag, den 4. Januar 1931.

- 6. Uhr: von der poln. Ehrenwache.
- 7,30 Uhr: für verst. Julie Cebulka, Eltern und Verm.
- 8,15 Uhr: für die Parochianen.
- 10,15 Uhr: in bestimmter Meinung.

Kath. Pfarrkirche St. Antonius, Laurastraße.

Sonntag, den 4. Januar 1931.

- 6 Uhr: hl. Messe für die verst. Johann und Margarethe Koskot.
- 7,30 Uhr: hl. Messe für Lebende und Verst. der Familie Kramer.
- 8,30 Uhr: hl. Messe für die Parochianen.
- 10,15 Uhr: hl. Messe zu Mutter Gottes von dem Mitgliedern des Rosenkranzvereins.

Evangelische Kirchengemeinde Laurastraße.

Sonntag, den 4. Januar 1931.

- 9,30 Uhr: Hauptgottesdienst.
 - 10,15 Uhr: Taufen.
 - 4 Uhr: Weihnachtsfeier für die kirchlichen Vereine.
- Montag, den 5. Januar 1931.
- 7,30 Uhr: Jugendbund.

Aus der Wojewodschaft Schlesien

Die erste Sitzung der Sozialkommission

Gestern fand die erste Sitzung der Sejmkommission für Arbeit und öffentliche Wohlfahrt im schlesischen Sejm statt. Zuerst lag ein Antrag über die Arbeitsvermittlung für die Kopfarbeiter zur Beratung, der jedoch verjagt wurde. Ein weiterer Antrag, der die Ausdehnung des polnischen Urlaubsgesetzes auf die Industrie- und sonstigen Arbeiter in der schlesischen Wojewodschaft verlangt, gelangte zur Annahme. Dieser Beschluß wird schon der nächsten Plenarsitzung vorgelegt. Angenommen wurde noch ein Antrag der deutschen Wahlgenossenschaft über die Versorgung der Witwen, die seit 1912 keine Witwenrente bekommen haben. Auch dieser Beschluß wird dem Plenum zugehen. Zuletzt kam der sozialistische Antrag zur Beratung, der die Zuerkennung der Arbeitslosenunterstützung an alle Arbeitslosen, die die gesetzlich zustehende Arbeitslosenunterstützung nicht beziehen, vorsieht. Die Beratungen wurden vertagt, weil die Kommission erst bei der Wojewodschaft anfragen will, ob sich soviel Mittel flüssig machen lassen. Es handelt sich nämlich um den Betrag von 2,5 Millionen Zloty. Die nächste Sitzung der Sozialkommission findet am 9. d. Mts. statt.

Ministerbesuche und Pumpgeschäfte

In Warschau weilte dieser Tage der griechische Ministerpräsident Venizelos. Wie die polnischen Blätter berichten, stehe sein Besuch in Warschau mit der Finanzierung einer Anleihe für das Polnische Tabakmonopol im eigentlichen Zusammenhang. Griechenland leidet an Ueberproduktion von Tabak, kann ihn aber nicht recht anbringen. Polen, das ein gutes Absatzgebiet für diesen Tabak darstellen könnte, hat nicht Geld genug, um größere Ankäufe bei den Griechen zu tätigen. Nun sollen durch Vermittlung Venizelos französische Banken dem polnischen Tabakmonopol Geld pumpen, damit dieses bei Venizelos' Tabakfabrikanten wiederum Tabak kaufen kann. Wenn das nur nicht wieder zu starker Tabak für die polnischen Raucher wird!

Wieder Jagd nach deutschen Zeitungen

Als der Kolporteur des Kattowitzer „Volkswille“ am Mittwoch nachmittag mit Zeitungen nach Bielitz fuhr, wurde er zwischen den Stationen Blafetz und Pleß von drei angetrunkenen Banditen angefallen, die ihn zur Herausgabe der Zeitungen aufforderten. Der Kolporteur verweigerte ihnen dies natürlich, worauf sich die Banditen auf ihn stürzten, ihm ein Zeitungspaket entwendeten und dieses zum Fenster herauswarfen. Mit den übrigen Zeitungen flüchtete der Kolporteur in das Klosett, wo er bis zur Station Pleß verblieb. In Pleß meldete der Ueberfallene den Verfall dem diensttuenden Schaffner, leider gelang es nicht, die Banditen, die sich in Pleß unter das aussteigende Publikum gemischt hatten, festzunehmen. Dieser Vorfall beweist wieder einmal mehr, daß es noch in Oberschlesien genügend Elemente gibt die keinen Frieden und keine Ruhe haben wollen.

Deutscher Kulturbund für Polnisch-Schlesien

Der Deutsche Kulturbund veranstaltet in der Zeit vom 7.—12. Januar 1931 in den Abendstunden einen 2. Sprecherkurs.

Die Kost ennickt scheuend, hat er zum Leiter dieser wichtigen Veranstaltung den wohl am besten in dieser Materie bewanderten Dr. Gentes vom Bühnenvolksbund, Berlin gewonnen. Der Kurs soll ganz der praktischen Arbeit gewidmet sein, so daß zu erwarten ist, daß die Teilnehmer reichen Gewinn für die Vereinstätigkeit davontragen werden. Gerade Sprecherkurse eignen sich vortrefflich zur Ausgestaltung von Massenveranstaltungen, wie sie unser Industriegebiet verlangt. Die Verbände sollten von der vorliegenden Möglichkeit mitreisender Gestaltung reichen Gebrauch machen.

Der Kurs wird in den Abendstunden von 7—10 Uhr stattfinden, sollten sich genügend Teilnehmer hierfür melden, so könnte auch ein Nachmittagskurs veranstaltet werden. Der Kurs ist jedermann zugänglich. Die Teilnehmergebühr beträgt 5 Zloty. Die Anmeldung soll mündlich oder schriftlich bis spätestens 3. Januar 1931 in der Geschäftsstelle des Deutschen Kulturbundes, Kattowik, ul. Marjacka 17, 2. Etg., (geöffnet von 9—18 Uhr) erfolgen. Dabei ist die Teilnehmergebühr zu erlegen.

Freitag, den 9. Januar 1931 in Kattowik, Reichshalle. Sonnabend, den 10. Januar 1931 in Königshütte, Volkshaus, ul. 3-go Maja 6, spricht um 8 Uhr abends der weltberühmte deutsche Forscher Dr. h. c. Wilhelm Fildner, über seine Forschungs Expedition in Tibet 1924—1929.

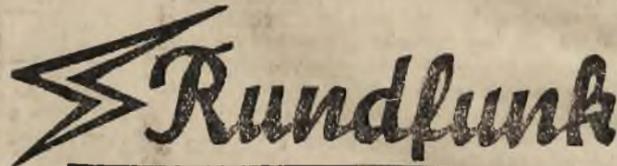
Gaß schon tot geglaubt und nur durch heldenhafte Anstrengung gerettet, hat Fildner der Wissenschaft wertvolle Dienste geleistet, aber auch bewundernswürdige Abenteuer erlebt. Niemand sollte es versäumen, aus dem Munde des Forschers selbst seine Erlebnisse zu hören. Der Vortrag wird außerdem durch eine große Anzahl von Lichtbildern sehr lebendig unterstützt werden. Karten zu 4, 3, und 2 Zloty (Sitzplatz) und 1 Zloty (Stehplatz) sind im Vorverkauf in Kattowik in der Buchhandlung der Kattowitzer Buchdruckerei-Verlags Sp. A.G., bei Hirsch und in der Geschäftsstelle des Deutschen Kulturbundes, ul. Marjacka 17, 2. Etage (geöffnet von 9 bis 18 Uhr), in Königshütte an der Kasse der deutschen Theatergemeinde und in der Buchhandlung Paul Gärtner zu haben.

Blutige Silvesternacht in Warschau

Bei uns in der Wojewodschaft hat es blutige Orgelie in der Silvesternacht nicht gegeben, dafür aber in der polnischen Hauptstadt Warschau. Im Gasthaus „Daza“ lag ein Offizier in Zivil mit 2 Damen an einem Tisch und daneben 2 junge Studenten, die den Damen auf die Entfernung „Hoi“ machten. Als sich der Offizier das verbat, erhielt er einen Stoß vor die Brust und stürzte. Er zog schnell einen Revolver und feuerte drei Schüsse ab. Der Student Halik Usmi Bey (ein Türke) wurde schwer verletzt und ein unbeteiligter Gast erhielt leichtere Verletzung. In den Straßen gab es mehrere Ueberfälle und schwere Verletzungen. Auch ein Polizeibeamter wurde sehr ernst verletzt. In Polen versuchten die Kommunisten im Zentrum der Stadt eine Demonstration zu organisieren, doch war die Polizei stets bei der Hand und trieb die Demonstranten auseinander.

Golassowitzer Prozeßsache verlegt

Wie bereits berichtet wurde, sollte am 5. und 7. d. Mts. vor dem Landgericht Kattowik in der Golassowitzer Affäre verhandelt werden. Nach eingeholten Informationen ist der Verhandlungstermin jedoch verlegt worden. Seitens des Verteidigers Dr. Bay wurde nämlich Einspruch erhoben, mit der Begründung, daß das Kattowitzer Landgericht nicht zuständig sei und die Prozeßsache vor der Rybniker Strafkammer zum Austrag gelangen müßte.



Warschau — Welle 1411,8

Sonntag, 10,15: Gottesdienst. 12,50: Mittagkonzert. 14: Vorträge. 15,40: Für die Jugend. 16,20: Schallplatten. 17,15: Vortrag. 17,40: Orchesterkonzert. 19: Vorträge. 20,30: Volkstümliches Konzert. 21,25: Suitenkonzert. 22,15: Abendkonzert. Montag, 12,10: Mittagskonzert. 15,50: Französisch. 16,15: Kinderstunde. 16,45: Schallplatten. 17,15: Vortrag. 17,45: Unterhaltungskonzert. 20,30: Operettenaufführung. 23: Tanzmusik.

Gleiwitz Welle 253.

Breslau Welle 325.

Sonntag, 4. Januar. 8,30: Morgenkonzert. 9,15: Glockengeläut der Christuskirche. 9,30: Morgenkonzert. 11: Evangelische Morgenfeier. 12: Aus Königsberg: Orchesterkonzert. 14: Mittagsberichte. 14,10: Käsefunk. 14,20: Schachfunk. 14,35: Steuer-Rückblick — Steuer-Vorausschau. 15: Die wichtigsten wintertypischen Ereignisse in Schlesien in den nächsten Tagen. 15,10: Was der Landwirt wissen muß! 15,25: Kinderfunk. 16: Neue Klaviermusik. 16,45: Das Buch des Tages. 17: Unterhaltungskonzert. 19: Aus Königsberg: Alfred Brust liest aus eigenen Werken. 19,35: Wettervorhersage, anschließend: Stunde der Musik. 20: Wettervorhersage, anschließend: Aus Schreiberhau: Ehrung aus Anlaß des 70. Geburtstages von Wilhelm Bölsche. 20,30: Aus Berlin: Auf eigenen Füßen. 22: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,30: Aus Berlin: Tanzmusik. 0,30: Funfstille.

Montag, 5. Januar: 16: Unterhaltungskonzert. 16,30: Das Buch des Tages. 16,45: Unterhaltungskonzert. 17,15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Kulturfragen der Gegenwart. 17,35: Vorlesung. 18,10: Friedrich Wolf liest aus eigenen Werken. 18,45: Wettervorhersage; anschließend: Kurzoper auf Schallplatten. „Zar und Zimmermann“. 19,40: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Deutung der Gegenwart aus der Geschichte. 20,15: Aus der Singakademie, Berlin: Sinfoniekonzert. In einer Pause — gegen 21: Presse, Sport. 22,15: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,25: Aufführungen des Breslauer Schauspiels. 22,40: Funktionärer Briefkasten. 23: Funfstille.

Ein teures Vaterherz hat aufgehört zu schlagen!

Am 31. Dezember 1930, vorm. 7 Uhr, verstarb nach längerem schweren Leiden, wohlversehen mit den Sterbesakramenten, mein inniggeliebter Mann, unser treusorgende unvergeßliche Vater, Großvater, Schwiegervater, Sohn, Bruder, Schwager und Onkel

Paul Bonzoll

im 69. Lebensjahre.

Siemianowice, den 3. Januar 1931.

Dies zeigen tiefbetrußt an

Marie Bonzoll, geb. Hauk
nebst Kindern.

Beerdigung Sonntag, den 4. Januar 1931 nachm. 1 1/2 Uhr vom Trauerhause, ul. Sobieskiego Nr. 14.



Nach Gottes Ratschluß entschlief am 1. d. Mts., nachm. 2 Uhr, nach einem schaffensreichen Leben voll selbstloser Liebe und Aufopferung für die Ibrigen, nach längerem, mit großer Geduld ertragenem Leiden, unsere herzensgute, treusorgende Mutter, unsere inniggeliebte Großmutter, Schwiegermutter, Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

Wilhelmine Walpert

geb. Rosenblatt

einen Tag vor ihrem 70. Geburtstag.

Siemianowice, Beuthen OS., den 2. Januar 1931.

Im tiefsten Schmerz im Namen aller trauernden Hinterbliebenen

Alfred Walpert

Die Beerdigung findet Sonntag, den 4. d. Mts., nachm. 2 1/2 Uhr vom Knappschaftslazarett Siemianowice aus, statt.

KAMMER-LICHTSPIELE

Ab Sonntag, den 4. bis einschl. Dienstag, den 6. Januar

Die erste Tonfilmoperette

Hochzeit in Hollywood

Es ist die erste wirkliche Tonfilmoperette, die sowohl durch ihren reizvollen, abwechslungsreichen Inhalt und die glanzvolle Ausstattung als auch durch die Darbietung der melodienreichen, präziösen Originalmusik von Oskar Strauß eine bezwingende Wirkung ausübt. Keine Theaterrevue, keine Operette, ja nicht einmal eine große Oper in den großen Weltstädten kann einen solchen Aufwand an Glanz und Herrlichkeit bieten wie dieser blendende Tonfilm.

Wir sind stolz darauf die ersten zu sein, die ihrem Publikum ein wahres Wunderwerk an Tonfilm bieten können!

Hierzu:

Unter großes Ton-Beiprogramm

Delmalerei!

Das wertvolle, praktische Geschenk für den Kunst-Liebhaber ist ein schöner Delmalkasten. „Deltan“-Delmalkästen zeichnen sich durch saubere Ausführung u. zweckmäßige Zusammenstellung aus

Zu haben:

Kattowitzer Buchdruckerei und Verlags-Sp. A.G.

Filiale Laurastraße, Beuthenerstr. 2

Wichtig für Kauf-, Geschäftsleute und Unternehmer!

Mit dem 1. Januar 1931 habe ich in meinem

RECHTSSCHUTZ- u. STEUERBÜRO

in Siemianowice, ul. Bytomska Nr. 13 eine

besondere Abteilung für Buchführung u. Bücherrevision

eingeführt.

Die Geschäftsbücher, die nach den Vorschriften des Handelsgesetzbuches neu angelegt und von einem eigens dazu von mir angestellten Beamten geführt werden, sind insbesondere für Steuerzwecke von großer Wichtigkeit und erleichtern jedem Geschäftsmann die Geschäftsführung.

E. Olszowski

Stetige Frauen

arbeiten nach Dreyer's Handarbeits-Büchern!

Neue Bände:

Kunstkreiden II, Deden in allen Größen, 40 Abbildungen, Häkel- und Strickanleitung, neue Modelle für Damen und Kinder. Filz-Arbeiten III, IV, Modelle für Vorhänge, kleinere und größere Deden. Kreuzstich III, neue, vielseitig verwendbare Muster. je nur M. 1.50

Ausführl. Verzeichnisse umsonst



Überall erhältlich, auch unter Nachnahme vom Verlag

Otto Dreyer, Leipzig-L.

KINO APOLLO

Siemianowice - Tonfilmtheater

Heute zum letzten Mal!

Der beliebteste Schauspieler Maurice Chevallier in seinem neuesten Tonfilm

Der Prinz-Gemahl

Dagegen ab Sonntag, den 4. Januar 1931 erscheint auf der tönenden Leinwand der 100% ige Tonfilm, betitelt:

EROTIK IN FESSELN

mit dem von der ganzen Welt vergötzt. Filmstar

Greta Garbo

Außerdem sekundieren:

Nils Aster u. Doroty Sebastian

Ein vorzügliches Beiprogramm ebenfalls tönend wird noch das Ganze führen!